



GlideScope® dan GlideRite®
Produk Pemrosesan Ulang Yang Kompatibel

GlideScope
verathon

GlideScope[®] dan GlideRite[®]

Produk Pemrosesan Ulang Yang Kompatibel

Efektif: 5 Juni 2023

Perhatian: Hukum federal (Amerika Serikat) memberikan batasan bahwa perangkat ini hanya boleh dijual atas atau berdasarkan pesanan dari dokter.

Informasi Kontak

Untuk mendapatkan informasi tambahan mengenai sistem GlideScope, hubungi Layanan Pelanggan Verathon atau kunjungi verathon.com/service-and-support.

Verathon Inc.

20001 North Creek Parkway
Bothell, WA 98011 U.S.A.
Tel: +1 800 331 2313 (Khusus AS dan Kanada)
Tel: +1 425 867 1348
Faks: +1 425 883 2896
verathon.com



Verathon Medical (Kanada) ULC

2227 Douglas Road
Burnaby, BC V5C 5A9
Kanada
Tel: +1 604 439 3009
Faks: +1 604 439 3039



Verathon Medical (Eropa) B.V.

Willem Fenengastraat 13
1096 BL Amsterdam
Belanda
Tel: +31 (0) 20 210 30 91
Faks: +31 (0) 20 210 30 92

Verathon Medical (Australia) Pty Limited

Unit 9, 39 Herbert Street
St Leonards NSW 2065
Australia

Di area Australia: 1800 613 603 Tel / 1800 657 970 Faks
Internasional: +61 2 9431 2000 Tel /
+61 2 9475 1201 Faks



MDSS CH GmbH

Laurenzenvorstadt 61
5000 Aarau
Switzerland



Anandic Medical Systems AG

Stadtweg 24
8245 Feuerthalen
Swiss

Hak cipta © 2023 oleh Verathon Inc. Semua hak dilindungi undang-undang. Bagian dari dokumen ini tidak boleh disalin atau dikirim dengan metode apa pun tanpa izin tertulis yang tegas dari Verathon Inc.

GlideScope, GlideScope Core, GlideScope Go, Spectrum, AVL, BFlex, GlideRite, Verathon, dan simbol terkait adalah merek dagang dari Verathon Inc. Semua merek dan nama produk lainnya adalah merek dagang atau merek dagang terdaftar dari pemiliknya masing-masing.

Tidak semua produk Verathon Inc. yang ditunjukkan atau diuraikan dalam dokumen ini tersedia untuk penjualan komersial di semua negara.

Informasi dalam dokumen ini dapat diubah kapan saja tanpa pemberitahuan. Untuk informasi terbaru, lihat dokumentasi yang tersedia di verathon.com/service-and-support.

Daftar Isi

INFORMASI PENTING	1
Informasi Pengantar	1
Produk yang Dibahas dalam Dokumen Ini	2
TABEL KOMPATIBILITAS DAN EFEKTIVITAS	8
Baton Video AVL	9
Baton Video 2.0.....	11
Baton Video QC	12
Laringoskop Video dan Stilet	13
Monitor, Workstation, dan Adaptor Daya GlideScope Core	16
Monitor dan Dudukan Pengisi Daya GlideScope Go 2	18
Monitor dan Dudukan Pengisian Daya GlideScope Go	19
Monitor Video, Penyangga Portabel, Troli Premium, dan Adaptor Daya GlideScope.....	20
Kabel untuk Monitor GlideScope Core.....	21
Kabel untuk Monitor Video GlideScope	22
DAFTAR ISTILAH	25

Informasi Penting

Informasi Pengantar

Pembersihan dan disinfeksi adalah bagian penting saat menggunakan dan memelihara komponen pakai ulang. Setiap kali akan digunakan, pastikan semua komponen tersebut telah dibersihkan, didisinfeksi, atau disterilisasi jika perlu, sesuai petunjuk yang diberikan dalam *Panduan Pemrosesan Ulang Produk GlideScope dan GlideRite*. Anda juga harus memeriksa sistem GlideScope secara berkala untuk memastikan alat tersebut beroperasi dengan benar. Untuk informasi selengkapnya, lihat Panduan Pengoperasian dan Pemeliharaan.

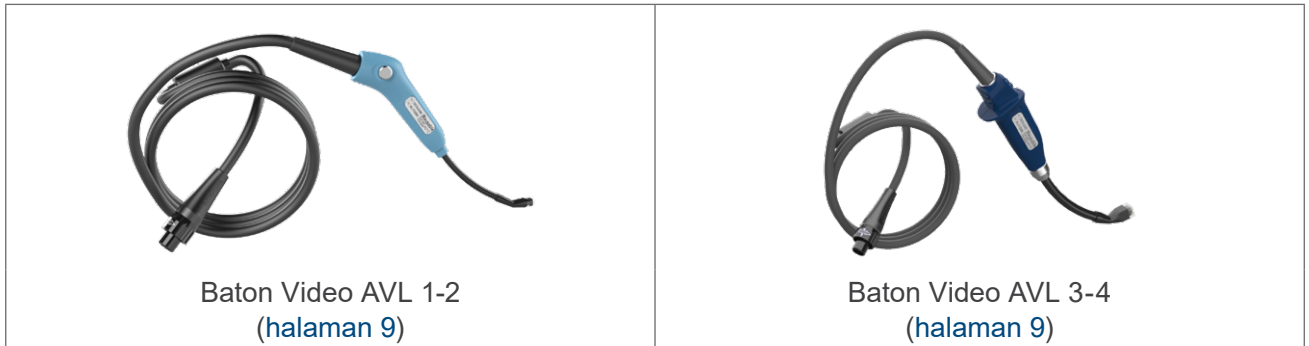
Untuk definisi dan informasi tambahan tentang standar pembersihan, disinfeksi, dan sterilisasi, buka halaman Disinfeksi dan Sterilisasi pada situs web Pusat Pengendalian dan Pencegahan Penyakit Amerika Serikat (<http://www.cdc.gov/infectioncontrol/guidelines/disinfection/index.html>).

Ketersediaan dan kepatuhan terhadap peraturan untuk pembersihan, disinfeksi, dan sterilisasi produk yang diberikan dalam dokumen ini dapat beragam berdasarkan wilayah. Pastikan untuk memilih produk sesuai undang-undang dan peraturan setempat.

Produk yang Dibahas dalam Dokumen Ini

Dokumen ini mencantumkan pembersih, disinfektan, dan sterilant untuk beragam produk GlideScope dan GlideRite. Sebagai klarifikasi tambahan, lihat gambar berikut untuk membantu mengidentifikasi komponen yang akan diproses ulang.

Baton Video AVL










Baton Video 2.0



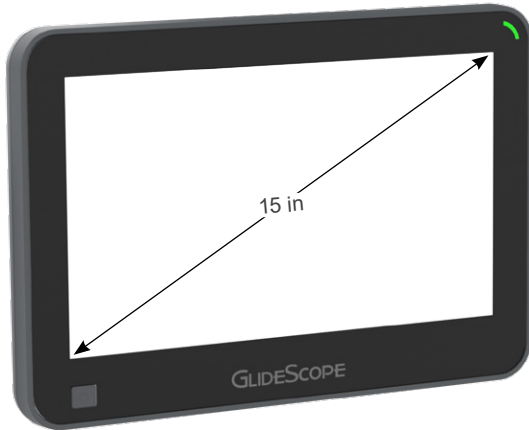
Baton Video QC



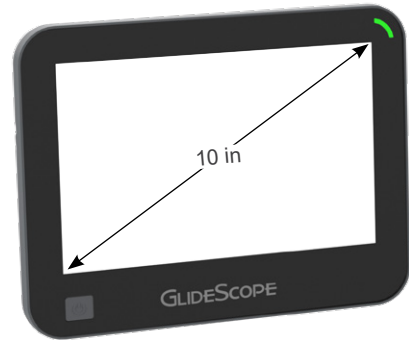
Laringoskop Video dan Stilet

 <p>LoPro T2 (halaman 13)</p>	 <p>LoPro T3 (halaman 13)</p>	 <p>LoPro T4 (halaman 13)</p>
 <p>MAC T3 (halaman 13)</p>	 <p>MAC T4 (halaman 13)</p>	
 <p>Stilet Kaku GlideRite (halaman 13)</p>	 <p>Stilet DLT GlideRite (halaman 13)</p>	

Monitor, Workstation, dan Adaptor Daya GlideScope Core



Monitor GlideScope Core 15
(halaman 16)



Monitor GlideScope Core 10
(halaman 16)

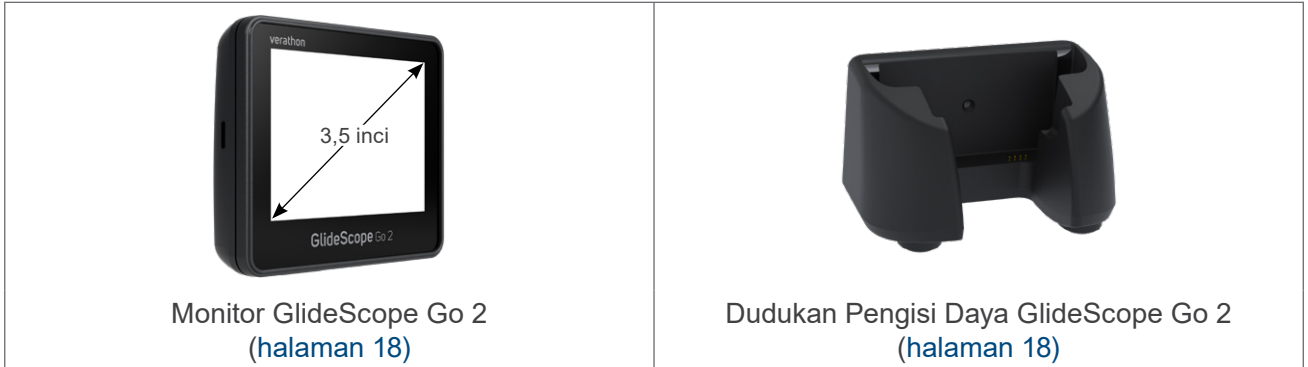


Workstation Premium GlideScope Core
(halaman 16)



Adaptor Daya GlideScope Core (halaman 16)

Monitor dan Dudukan Pengisi Daya GlideScope Go 2



Monitor dan Dudukan Pengisian Daya GlideScope Go



Monitor Video, Penyangga Portabel, Troli Premium, dan Adaptor Daya GlideScope



Monitor Video GlideScope
([halaman 20](#))



Adaptor Daya Monitor Video GlideScope
([halaman 20](#))

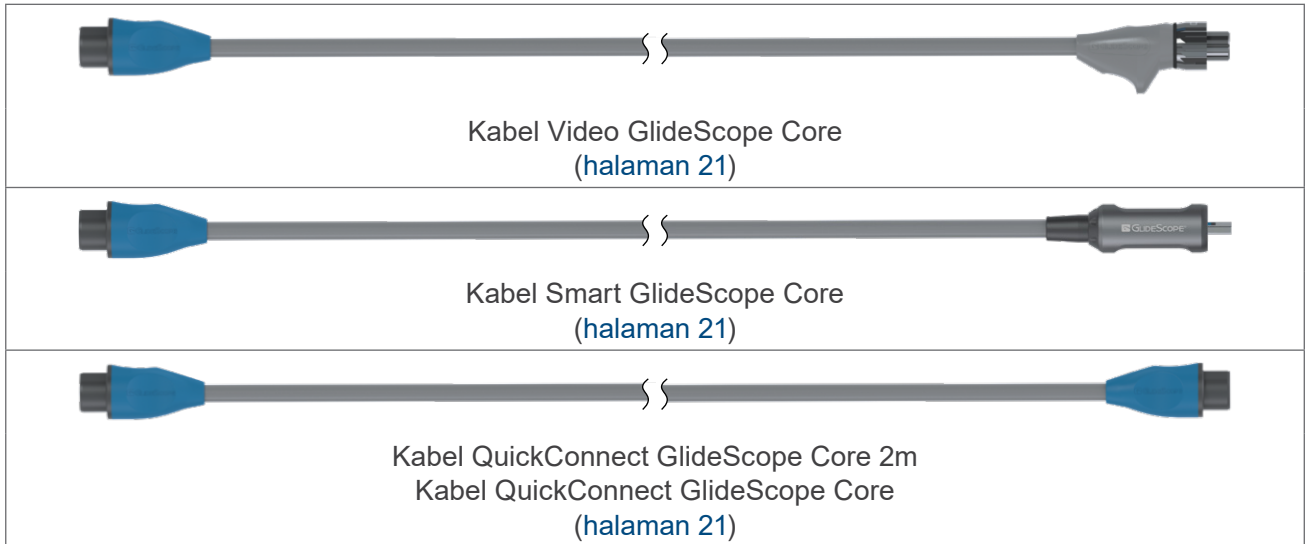


Troli Premium Monitor Video GlideScope
([halaman 20](#))



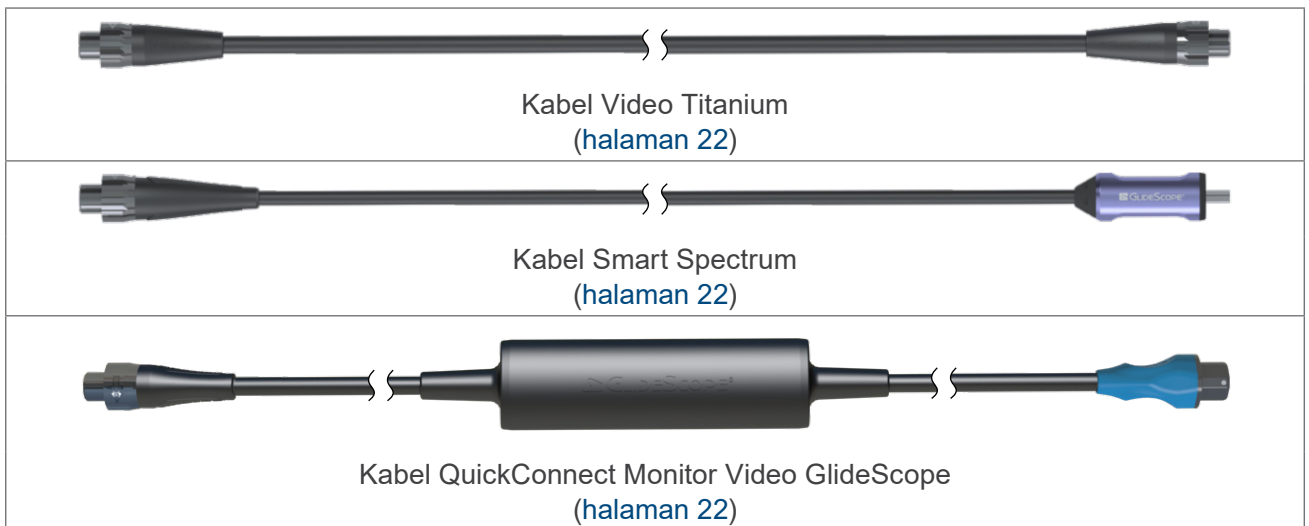
Penyangga Portabel Monitor Video GlideScope
([halaman 20](#))

Kabel untuk Monitor GlideScope Core



Catatan: Gambar ini telah diperpendek untuk tujuan ilustrasi.

Kabel untuk Monitor Video GlideScope



Tabel Kompatibilitas dan Efektivitas

PENTING

Jika tabel berikut mencantumkan produk sebagai efektif pada komponen GlideScope atau GlideRite yang sedang Anda bersihkan, disinfeksi, atau sterilisasi, baca *Panduan Pemrosesan Ulang Produk GlideScope dan GlideRite* untuk petunjuk khusus. Konsentrasi, suhu, waktu, dan arahan khusus yang ditunjukkan dalam panduan tersebut didasarkan pada pengujian yang dilakukan oleh Verathon dan dapat berbeda dari petunjuk produsen untuk produk pemrosesan ulang tertentu.

Tabel dalam dokumen ini mencantumkan produk pembersihan, disinfeksi, dan sterilisasi yang telah diuji komponen sistemnya oleh Verathon untuk mengevaluasi kompatibilitas, efektivitas, atau keduanya. Tabel berikut menunjukkan arti indikator kompatibilitas dan efektivitas dalam tabel tersebut.

INDIKATOR	ARTINYA
●	Produk kompatibel dan efektif untuk komponen ini.
○	Produk kompatibel dengan komponen ini, tetapi Verathon belum menentukan efektivitasnya. Lihat petunjuk produsen untuk informasi efektivitas.
(jumlah)	Produk kompatibel dengan komponen ini hingga jumlah siklus penggunaan yang ditunjukkan dalam tanda kurung. Jika produk tercantum sebagai kompatibel, tetapi tidak menyertakan jumlah ini, berarti kompatibel hingga jumlah siklus penggunaan default yang ditunjukkan di bagian atas tabel.

Gambar berikut menunjukkan susunan indikator dan informasi lainnya dalam tabel tersebut.

PRODUCT	DISINFECTATION LEVEL	Komponen sistem Verathon		
		TITANIUM BLADE (LOPRO T2)	TITANIUM BLADE (ALL OTHERS)	GLIDERITE REUSABLE STYLET
Default Compatibility (Cycles)		3000	3000	3000
Metrex CaviWipes1	Cleaning / Low		○	○
PDI Super Sani-Cloth Germicidal Wipes	Cleaning / Low	○	○	○
schülke gigasept PAA concentrate	Low			○
ASP CIDEX Activated Dialdehyde Solution (ADS)	High	● (1000)	● (1000)	

Tingkat disinfeksi yang diberikan oleh setiap produk (prapembersihan, pembersihan, rendah, sedang, tinggi, atau sterilisasi)

Produk pemrosesan ulang

Jumlah siklus penggunaan umum untuk setiap komponen

Indikator Kompatibilitas dan efektivitas

- Efektif dan Kompatibel
- Kompatibel

Baton Video AVL

PRODUK	TINGKAT DISINFEKSI	BATON VIDEO AVL 1-2	BATON VIDEO AVL 3-4
Kompatibilitas Default (Siklus)		2000	2000
Gel Transport Instrumen STERIS PRE-Klenz	Prapembersihan		○
Detergen enzimatik Anios Aniosyme XL3	Pembersihan		○
Dr. Weigert neodisher MediClean forte	Pembersihan		○
Ecolab Enzymatic Detergent	Pembersihan		○
Ecolab Incidin Dry Wipes System (kompatibilitas dievaluasi dengan waktu paparan 1 menit)	Pembersihan		○
Ecolab MetalClean Plus	Pembersihan		○
Isopropil Alkohol (IPA; 70%; tisu basah generik, kompatibilitas dievaluasi dengan waktu paparan 1 menit)	Pembersihan		○
Pembersih schülke thermosept ER	Pembersihan		○
Pembersih dan Prarendam Enzimatik STERIS Prolystica 2x Concentrate	Pembersihan	●	●
Tisu B. Braun Meliseptol HBV	Pembersihan/ Rendah		○
Clinell Universal Wipes	Pembersihan/ Rendah	○	○
Dr. Schumacher DESCOSEPT SENSITIVE WIPES	Pembersihan/ Rendah		○
Metrex CaviWipes1	Pembersihan/ Rendah	○	○
Tisu Germisida PDI Sani-Cloth AF3	Pembersihan/ Rendah		●
Tisu Germisida PDI Sani-Cloth Bleach	Pembersihan/ Rendah	○	○
Tisu Germisida PDI Super Sani-Cloth	Pembersihan/ Rendah		○
Tisu Diversey Accel INTERvention	Rendah	○ (1100)	○ (1100)
Tisu Diversey Oxivir Tb	Rendah	○ (1100)	○ (1100)
Anios OPASTER'ANIOS/Farmec OPASTER	Tinggi		○
Disinfektan ASP CIDEX OPA	Tinggi		○
ASP CIDEX PLUS	Tinggi		○
Sistem Pemrosesan Ulang Endoskopi Cantel (MEDIVATORS) Advantage Plus (menggunakan Cantel Rapicide PA 30°C)	Tinggi		● (100)
Metrex MetriCide Plus 30	Tinggi		○
Sultan Healthcare Sporox II	Tinggi		○ (500)

- Efektif dan Kompatibel
- Kompatibel

PRODUK	TINGKAT DISINFEKSI	BATON VIDEO AVL 1-2	BATON VIDEO AVL 3-4
Kompatibilitas Default (Siklus)		2000	2000
Disinfektan tingkat tinggi dan sterilan dingin Anios Anioxyde 1000	Tinggi/ Sterilisasi	○ (1200)	○
Sistem sterilisasi bersuhu rendah STERIS V-PRO (V-PRO 1, V-PRO 1 Plus, V-PRO maX, V-PRO 60; semua menggunakan STERIS VAPROX HC)	Sterilisasi		○ (200)
STERRAD 50 STERRAD 200S (siklus Pendek dan Standar) STERRAD 100S (siklus Pendek untuk AS dan wilayah lainnya) STERRAD NX (siklus Standar) STERRAD 100 NX (siklus Standar) Semua menggunakan plasma gas hidrogen peroksida	Sterilisasi		○ (100)

- Efektif dan Kompatibel
- Kompatibel

Baton Video 2.0

PRODUK	TINGKAT DISINFEKSI	BATON VIDEO 2.0 BESAR (3-4)
Kompatibilitas Default (Siklus)		2000
Detergen Enzimatik ASP CIDEZYME/ENZOL	Pembersihan	○
Dr. Weigert neodisher MediClean forte	Pembersihan	○
Ecolab Enzymatic Detergent	Pembersihan	○
Ecolab Incidin Dry Wipes System (kompatibilitas dievaluasi dengan waktu paparan 1 menit)	Pembersihan	○
Tisu HARTMANN Bacillo 30	Pembersihan	○
Isopropil Alkohol (IPA; 70%; tisu basah generik, kompatibilitas dievaluasi dengan waktu paparan 1 menit)	Pembersihan	○
Metrex EmPower	Pembersihan	○
schülke perform (konsentrat bubuk)	Pembersihan	○
Pembersih schülke thermosept ER	Pembersihan	○
Pembersih dan Prarendam Enzimatik STERIS Prolystica 2× Concentrate	Pembersihan	●
Tisu B. Braun Meliseptol HBV	Pembersihan/Rendah	○
Clinell Universal Wipes	Pembersihan/Rendah	○
Dr. Schumacher DESCOSEPT SENSITIVE WIPES	Pembersihan/Rendah	○
Metrex CaviWipes1	Pembersihan/Rendah	○
Tisu Germisida PDI Sani-Cloth AF3	Pembersihan/Rendah	●
Tisu Germisida PDI Super Sani-Cloth	Pembersihan/Rendah	○
Tisu Sanitasi Universal Vernacare TUFFIE 5	Pembersihan/Rendah	○
Anios OPASTER'ANIOS/Farmec OPASTER	Tinggi	○
Disinfektan ASP CIDEX OPA	Tinggi	○
ASP CIDEX PLUS	Tinggi	○ (500)
Metrex MetriCide Plus 30	Tinggi	○ (500)
Sultan Healthcare Sporox II	Tinggi	○ (500)
Disinfektan tingkat tinggi dan sterilan dingin Anios Anioxyde 1000	Tinggi/Sterilisasi	○
Sistem sterilisasi bersuhu rendah STERIS V-PRO (V-PRO 1, V-PRO 1 Plus, V-PRO maX, V-PRO 60; semua menggunakan STERIS VAPROX HC)	Sterilisasi	○ (200)
STERRAD 50 STERRAD 200S (siklus Pendek dan Standar) STERRAD 100S (siklus Pendek untuk AS dan wilayah lainnya) STERRAD NX (siklus Standar) STERRAD 100 NX (siklus Standar) Semua menggunakan plasma gas hidrogen peroksida	Sterilisasi	○ (100)

- Efektif dan Kompatibel
- Kompatibel

Baton Video QC

PRODUK	TINGKAT DISINFEKSI	BATON VIDEO QC BESAR
Kompatibilitas Default (Siklus)		2000
Detergen Enzimatik ASP CIDEZYME/ENZOL	Pembersihan	○
Pembersih dan Prarendam Enzimatik STERIS Prolystica 2× Concentrate	Pembersihan	●
Tisu Sanitasi Universal Vernacare TUFFIE 5	Pembersihan	○
Clinell Universal Wipes	Pembersihan/Rendah	○
Metrex CaviWipes	Pembersihan/Rendah	○
Metrex CaviWipes1	Pembersihan/Rendah	○
Tisu Germisida PDI Sani-Cloth AF3	Pembersihan/Rendah	●
Tisu Germisida PDI Sani-Cloth Prime	Pembersihan/Rendah	○
Tisu Germisida PDI Super Sani-Cloth	Pembersihan/Rendah	○
Tisu Sanitasi Universal Vernacare TUFFIE 5	Pembersihan/Rendah	○
WIP'ANIOS EXCEL	Pembersihan/Rendah	○
Tisu sensitif schülke mikrozyd	Rendah	○
Tristel Trio Wipes System	Pembersihan/Tinggi	○
Anios OPASTER'ANIOS/Farmec OPASTER	Tinggi	○
Disinfektan ASP CIDEX OPA	Tinggi	○

- Efektif dan Kompatibel
- Kompatibel

Laringoskop Video dan Stilet

PRODUK	TINGKAT DISINFEKSI	BILAH TITANIUM	STILET PAKAI ULANG GLIDERITE
Kompatibilitas Default (Siklus)		3000	3000
Larutan Antikabut Covidien FRED	Antikabut	○ (100)	
Larutan Antikabut Covidien FRED Lite	Antikabut	○ (100)	
Busa Semprot Praperawatan Enzimatik BeliMed Protect	Prapembersihan	○	○
Gel Prapembersihan Instrumen Ecolab OptiPro	Prapembersihan	○	○
Gel Transport Instrumen STERIS PRE-Klenz	Prapembersihan	○	○
Detergen enzimatik Anios Aniosyme XL3	Pembersihan	○	○
Busa Semprot Enzimatik Certol ProEZ	Pembersihan	○ (500)	○ (500)
Dr. Weigert neodisher MediClean forte	Pembersihan	○	○
Ecolab Enzymatic Detergent	Pembersihan	●	○
Ecolab Incidin Dry Wipes System (kompatibilitas dievaluasi dengan waktu paparan 1 menit)	Pembersihan	○	○ (1500)
Ecolab MetalClean Plus	Pembersihan	○	○
Detergen Multi-Enzimatik Busa Rendah Ecolab OptiPro	Pembersihan	●	●
Ecolab Sekusept Multienzyme	Pembersihan	○	
Busa Semprot Getinge Renuzyme	Pembersihan	○	○
Getinge Tec Wash III	Pembersihan	●	● (1500)
Isopropil Alkohol (IPA; 70%; tisu basah generik, kompatibilitas dievaluasi dengan waktu paparan 1 menit)	Pembersihan	○	○ (1500)
Metrex CaviCide	Pembersihan	●	● (1500)
Metrex EmPower	Pembersihan	●	● (1500)
Pro-Line Solutions EcoZyme	Pembersihan	●	● (1500)
Ruhof Endozime AW Plus	Pembersihan	○	○
Ruhof Endozime AW Triple Plus dengan APA	Pembersihan	○	○
Ruhof Endozime Bio-Clean	Pembersihan	○	○
Ruhof Endozime Premium dengan APA	Pembersihan	○	○
Ruhof Liquidclean AW	Pembersihan	○	○
Ruhof Prepzyme	Pembersihan	○	○ (1500)
STERIS eSEENTIALS Concentrates	Pembersihan	●	

- Efektif dan Kompatibel
- Kompatibel

PRODUK	TINGKAT DISINFEKSI	BILAH TITANIUM	STILET PAKAI ULANG GLIDERITE
Kompatibilitas Default (Siklus)		3000	3000
schülke gigazyme X-tra	Pembersihan		○
Konsentrat PAA schülke gigasept	Pembersihan		○
Pembersih schülke thermosept ER	Pembersihan	○	○
Larutan SDS (Sodium Dodesil Sulfat)	Pembersihan	○ (100)	
Pembersih dan Prarendam Enzimatik STERIS Prolystica 2× Concentrate	Pembersihan	●	●
Clinell Universal Wipes	Pembersihan/ Rendah	○	○
Ecolab Sekusept PLUS	Pembersihan/ Rendah		○
Metrex CaviWipes1	Pembersihan/ Rendah	○	○
Tisu Germisida PDI Sani-Cloth Bleach	Pembersihan/ Rendah		○
Tisu Germisida PDI Super Sani-Cloth	Pembersihan/ Rendah	○	○
Tristel Trio Wipes System	Pembersihan/ Tinggi	●	○
ADS (Larutan Dialdehida Aktif) ASP CIDEX	Tinggi	● (1000)	
Disinfektan ASP CIDEX OPA	Tinggi	●	●
ASP CIDEX PLUS	Tinggi	●	○ (200)
Sistem Pemrosesan Ulang Cantel (MEDIVATORS) Advantage Plus menggunakan Rapicide PA 30°C	Tinggi	● (100)	● (100)
Pemroses Ulang Endoskopi Otomatis Cantel (MEDIVATORS): CER Optima 1 & 2 DSD-201 SSD-102	Tinggi	● (100)	
Cantel (MEDIVATORS) Rapicide OPA/28	Tinggi	●	
Anios OPASTER'ANIOS/Farmec OPASTER	Tinggi	●	●
Larutan Disinfektan Gioperacetic	Tinggi	○	
LANXESS Rely+On PeraSafe	Tinggi	○	
Metrex MetriCide 28	Tinggi	●	● (1500)
Metrex MetriCide OPA Plus	Tinggi	●	●

- Efektif dan Kompatibel
- Kompatibel

PRODUK	TINGKAT DISINFEKSI	BILAH TITANIUM	STILET PAKAI ULANG GLIDERITE
Kompatibilitas Default (Siklus)		3000	3000
Metrex MetriCide Plus 30	Tinggi	●	○ (200)
STERIS Resert XL HLD	Tinggi	●	● (1500)
STERIS Revital-Ox Resert XL HLD	Tinggi	●	● (1500)
STERIS Revital-Ox Resert XL HLD/Kemosterilan	Tinggi	●	● (1500)
Sultan Healthcare Sporox II	Tinggi		○ (200)
Disinfeksi termal (sistem pencuci-disinfektor, 90°C selama 5 menit atau 93°C selama 2,5 menit; hanya UE)	Tinggi		● (100)
Tisu Tristel Duo Foam	Tinggi	○ (500)	○ (500)
Disinfektan tingkat tinggi dan sterilan dingin Anios Anioxyde 1000	Tinggi/ Sterilisasi	○	○
STERIS S40 atau S20 dalam salah satu sistem berikut: Sistem 1 E Sistem 1 Sistem 1 Express Sistem 1 Plus	Tinggi/ Sterilisasi	● (650)	● (500)
Autoklaf (siklus uap, 132–134°C)	Sterilisasi		● (300)
Autoklaf (siklus uap, 137°C)	Sterilisasi		○ (300)
Etilena Oksida (EO)	Sterilisasi	● (100)	● (100)
Sistem sterilisasi bersuhu rendah STERIS V-PRO: V-PRO 1 V-PRO 1 Plus V-PRO maX V-PRO 60 Semua menggunakan STERIS VAPROX HC	Sterilisasi	● (125)	● (500)
STERRAD 50 STERRAD 200S (siklus Pendek dan Standar) STERRAD 100S (siklus Pendek untuk AS dan wilayah lainnya) STERRAD NX (siklus Standar) STERRAD 100 NX (siklus Standar) Semua menggunakan plasma gas hidrogen peroksida	Sterilisasi	● (300)	● (500)

- Efektif dan Kompatibel
- Kompatibel

Monitor, Workstation, dan Adaptor Daya GlideScope Core

PRODUK	TINGKAT DISINFEKSI	MONITOR GLIDESCOPE CORE 15	MONITOR GLIDESCOPE CORE 10	WORKSTATION PREMIUM	BRAKET DUDUKAN BATON	KIT KLEM POROS	ADAPTOR DAYA	DUDUKAN BFLEX 2
Kompatibilitas Default (Siklus)		1000	1000	100	100	1000	100	100
Ecolab Incidin Dry Wipes System (kompatibilitas dievaluasi dengan waktu paparan 1 menit)	Pembersihan	○	○	○	○	○	○	
Tisu HARTMANN Bacillol 30	Pembersihan	○	○	○				
Isopropil Alkohol (IPA; 70%; tisu basah generik, kompatibilitas dievaluasi dengan waktu paparan 1 menit)	Pembersihan	○	○	○	○	○	○	○
Metrex CaviWipes	Pembersihan	○	○	○				
Tisu Germisida PDI Sani-Cloth AF3	Pembersihan	○	○	○		○		
schülke perform (konsentrat bubuk)	Pembersihan	○	○	○				
Sodium Hipoklorit (pemutih; 0,16%/1600 ppm; diaplikasikan menggunakan tisu)	Pembersihan			○	○			
Clinell Universal Wipes	Pembersihan/ Rendah	○	○	○		○	○	
Diversey Accel Five TB	Pembersihan/ Rendah				○			
Metrex CaviWipes	Pembersihan/ Rendah				○			
Metrex CaviWipes1	Pembersihan/ Rendah	○	○	○		○		

● Efektif dan Kompatibel

○ Kompatibel

PRODUK	TINGKAT DISINFEKSI	MONITOR GLIDESCOPE CORE 15	MONITOR GLIDESCOPE CORE 10	WORKSTATION PREMIUM	BRAKET DUDUKAN BATON	KIT KLEM POROS	ADAPTOR DAYA	DUDUKAN BFLEX 2
Kompatibilitas Default (Siklus)		1000	1000	100	100	1000	100	100
Tisu Germisida PDI Sani-Cloth AF3	Pembersihan/Rendah					○		
PDI Sani-Cloth Prime	Pembersihan/Rendah	○	○	○				
Tisu Germisida PDI Super Sani-Cloth	Pembersihan/Rendah	○	○	○	○	○		
Tisu Sanitasi Universal Vernacare TUFFIE 5	Pembersihan/Rendah	○	○					
Tisu Virox Technologies Accel TB	Pembersihan/Rendah			○				
Tisu Diversey Accel INTERVention/Tisu Diversey Oxivir Tb	Rendah		○	○	○			

- Efektif dan Kompatibel
- Kompatibel

Monitor dan Dudukan Pengisi Daya GlideScope Go 2

PRODUK	TINGKAT DISINFEKSI	MONITOR GLIDESCOPE GO 2	DUDUKAN PENGISI DAYA
Kompatibilitas Default (Siklus)		1500	1500
Detergen Enzimatis ASP CIDEZYME/ENZOL	Pembersihan	●	○ ¹
Ecolab Incidin Dry Wipes System (kompatibilitas dievaluasi dengan waktu paparan 1 menit)	Pembersihan	○	○
Isopropil Alkohol (IPA; 70%; tisu basah generik, kompatibilitas dievaluasi dengan waktu paparan 1 menit)	Pembersihan	○	○
Tisu Germisida PDI Sani-Cloth AF3	Pembersihan	●	○
Tisu Germisida PDI Sani-Cloth AF3	Rendah	○	○
Disinfektan ASP CIDEX OPA	Tinggi	○	
Anios OPASTER/ANIOS/Farmec OPASTER	Tinggi	○	

¹ Hanya kompatibel saat diterapkan menggunakan kain yang dilembapkan.

- Efektif dan Kompatibel
- Kompatibel

Monitor dan Dudukan Pengisian Daya GlideScope Go

PRODUK	TINGKAT DISINFEKSI	MONITOR GLIDESCOPE GO	DUDUKAN PENGISIAN DAYA
Kompatibilitas Default (Siklus)		1500	1500
Detergen Enzimatis ASP CIDEZYME/ENZOL	Pembersihan	●	
Ecolab Incidin Dry Wipes System (kompatibilitas dievaluasi dengan waktu paparan 1 menit)	Pembersihan	○	○
Isopropil Alkohol (IPA; 70%; tisu basah generik, kompatibilitas dievaluasi dengan waktu paparan 1 menit)	Pembersihan	○	○
Metrex CaviWipes	Pembersihan	○	
Metrex EmPower	Pembersihan	○	
Tisu universal schülke mikrozid	Pembersihan	○	
Clinell Universal Wipes	Pembersihan/ Rendah	○	○
Metrex CaviWipes1	Pembersihan/ Rendah	○	
Tisu Germisida PDI Sani-Cloth AF3	Pembersihan/ Rendah	●	○
Tisu Sanitasi Universal Vernacare TUFFIE 5	Pembersihan/ Rendah	○	
WIP'ANIOS EXCEL	Pembersihan/ Rendah	○	○
Tisu Diversey Accel INTERvention/Tisu Diversey Oxivir Tb	Rendah	○	
Tisu sensitif schülke mikrozid	Rendah	○	
Tristel Trio Wipes System	Pembersihan/ Tinggi	○	○
Disinfektan ASP CIDEX OPA	Tinggi	●	
Anios OPASTER'ANIOS/Farmec OPASTER	Tinggi	●	

- Efektif dan Kompatibel
- Kompatibel

Monitor Video, Penyangga Portabel, Troli Premium, dan Adaptor Daya GlideScope

PRODUK	TINGKAT DISINFEKSI	MONITOR VIDEO GLIDESCOPE	PENYANGGA PORTABEL/TROLI PREMIUM	ADAPTOR DAYA	DUDUKAN BFLEX 2
Kompatibilitas Default (Siklus)		100	100	100	100
Ecolab Incidin Dry Wipes System (kompatibilitas dievaluasi dengan waktu paparan 1 menit)	Pembersihan	○	○	○	
Isopropil Alkohol (IPA; 70%; tisu basah generik, kompatibilitas dievaluasi dengan waktu paparan 1 menit)	Pembersihan	○	○	○	○
Metrex CaviWipes	Pembersihan	○	○		
Sodium Hipoklorit (pemutih; 0,16%/1600 ppm; diaplikasikan menggunakan tisu)	Pembersihan		○		
Clinell Universal Wipes	Pembersihan/ Rendah	○	○	○	
Tisu Germisida PDI Sani-Cloth Bleach	Pembersihan/ Rendah	○			
Tisu Germisida PDI Super Sani-Cloth	Pembersihan/ Rendah	○	○		
Tisu Virox Technologies Accel TB	Pembersihan/ Rendah		○		
Tisu Germisida Clorox Bleach	Rendah	○			
Tisu Diversey Accel INTERvention/ Tisu Diversey Oxivir Tb	Rendah	○	○		
Tisu Germisida PDI Sani-Cloth AF3	Rendah	○			
Tristel Trio Wipes System	Pembersihan/ Tinggi	○			

- Efektif dan Kompatibel
- Kompatibel

Kabel untuk Monitor GlideScope Core

PRODUK	TINGKAT DISINFEKSI	KABEL QUICK-CONNECT	KABEL QUICKCONNECT 2m	KABEL VIDEO	SMART CABLE
Kompatibilitas Default (Siklus)		1500	1500	1500	1500
Detergen Enzimatis ASP CIDEZYME/ENZOL	Pembersihan	●	●	●	●
Ecolab Incidin Dry Wipes System (kompatibilitas dievaluasi dengan waktu paparan 1 menit)	Pembersihan	○	○	○	○
Detergen Multi-Enzimatis Busa Rendah Ecolab OptiPro	Pembersihan	○	○	○	○
Tisu HARTMANN Bacillol 30	Pembersihan	○	○	○	○
Isopropil Alkohol (IPA; 70%; tisu basah generik, kompatibilitas dievaluasi dengan waktu paparan 1 menit)	Pembersihan	○	○	○	○
Metrex CaviWipes	Pembersihan	○	○	○	○
schülke perform (konsentrat bubuk)	Pembersihan	○	○	○	○
Clinell Universal Wipes	Pembersihan/ Rendah	○	○	○	○
Metrex CaviWipes1	Pembersihan/ Rendah	○	○	○	○
Tisu Germisida PDI Sani-Cloth AF3	Pembersihan/ Rendah	●	●	●	●
PDI Sani-Cloth Prime	Pembersihan/ Rendah	○	○	○	○
Tisu Germisida PDI Super Sani-Cloth	Pembersihan/ Rendah	○	○	○	○
Tisu Sanitasi Universal Vernacare TUFFIE 5	Pembersihan/ Rendah	○	○	○	○
Anios OPASTER'ANIOS/Farmec OPASTER	Tinggi	●	●	●	●
Disinfektan ASP CIDEX OPA	Tinggi	●	●	●	●
Larutan Disinfektan Gioperacetic	Tinggi	○	○	○	○
STERRAD 50 STERRAD 200S (siklus Pendek dan Standar) STERRAD 100S (siklus Pendek untuk AS dan wilayah lainnya) STERRAD NX (siklus Standar) STERRAD 100 NX (siklus Standar) Semua menggunakan plasma gas hidrogen peroksida	Sterilisasi	○ (100)	○ (100)	○ (100)	○ (100)

- Efektif dan Kompatibel
- Kompatibel

Kabel untuk Monitor Video GlideScope

PRODUK	TINGKAT DISINFEKSI	KABEL VIDEO	SMART CABLE	KABEL QUICK-CONNECT
Kompatibilitas Default (Siklus)		3000	1500	1500
Gel Transport Instrumen STERIS PRE-Klenz	Prapembersihan	○	○	
Busa Semprot Praperawatan Enzimatik BeliMed Protect	Prapembersihan	○ (1500)	○	
Detergen enzimatik Anios Aniosyme XL3	Pembersihan	○ (1500)	○	
Detergen Enzimatik ASP CIDEZYME/ENZOL	Pembersihan	○ (1500)	○	●
Detergen Enzimatik BeliMed Protect	Pembersihan	○ (1500)	○	
Busa Semprot Enzimatik Certol ProEZ	Pembersihan	○ (500)	○ (500)	
Dr. Weigert neodisher MediClean forte	Pembersihan	○ (1500)	○	
Ecolab Enzymatic Detergent	Pembersihan	○	○	
Ecolab Incidin Dry Wipes System (kompatibilitas dievaluasi dengan waktu paparan 1 menit)	Pembersihan	○	○	
Ecolab MetalClean Plus	Pembersihan	○ (1500)	○	
Gel Prapembersihan Instrumen Ecolab OptiPro	Pembersihan	○	○	
Detergen Multi-Enzimatik Busa Rendah Ecolab OptiPro	Pembersihan	●	●	○
Ecolab Sekusept Multienzyme	Pembersihan	○	○	
Busa Semprot Getinge Renuzyme	Pembersihan	○	○	
Isopropil Alkohol (IPA; 70%; tisu basah generik, kompatibilitas dievaluasi dengan waktu paparan 1 menit)	Pembersihan	○	○	
Metrex CaviCide	Pembersihan	●	●	
Metrex CaviWipes	Pembersihan	●	●	○
Metrex EmPower	Pembersihan	●	●	
Tisu Germisida PDI Sani-Cloth AF3	Pembersihan	●	●	○
Tisu Germisida PDI Sani-Cloth Bleach	Pembersihan	● (1500)	●	
Tisu PDI Sani-Cloth Active	Pembersihan	●	●	
Pro-Line Solutions EcoZyme	Pembersihan	●	●	
Ruhof Prepzyme	Pembersihan	○	○	
schülke thermosept ER	Pembersihan	○ (1500)	○	

- Efektif dan Kompatibel
- Kompatibel

PRODUK	TINGKAT DISINFEKSI	KABEL VIDEO	SMART CABLE	KABEL QUICK-CONNECT
Kompatibilitas Default (Siklus)		3000	1500	1500
STERIS eSEENTIALS Concentrates	Pembersihan	○	○	
Pembersih dan Prarendam Enzimatis STERIS Prolystica 2× Concentrate	Pembersihan	●	●	
Detergen Enzimatis Teknologi Pembersihan PowerLift STERIS Revital-Ox 2× Concentrate	Pembersihan	○ (1500)	○	
Getinge Tec Wash III	Pembersihan	●	○	
WIP'ANIOS PREMIUM	Pembersihan	●	●	
Tisu B. Braun Meliseptol HBV	Pembersihan/ Rendah	○ (1500)	○	
Clinell Universal Wipes	Pembersihan/ Rendah	●	●	○
Dr. Schumacher DESCOSEPT SENSITIVE WIPES	Pembersihan/ Rendah	○ (1500)	○	
Ecolab Sekusept PLUS	Pembersihan/ Rendah	○ (1500)	○	
Metrex CaviWipes1	Pembersihan/ Rendah	●	●	
Tisu Germisida PDI Super Sani-Cloth	Pembersihan/ Rendah	○	○	
Tisu Sanitasi Universal Vernacare TUFFIE 5	Pembersihan/ Rendah		○	
Tisu Germisida Clorox Bleach	Rendah	●	●	
Tisu Diversey Accel INTERvention/Tisu Diversey Oxivir Tb	Rendah	○ (1500)	○	
Tisu Germisida PDI Sani-Cloth AF3	Rendah	●	●	
Tisu Germisida PDI Sani-Cloth Bleach	Rendah	● (1500)	●	
Tristel Trio Wipes System	Pembersihan/ Tinggi	●	●	
Anios OPASTER'ANIOS/Farmec OPASTER	Tinggi	●	●	
ADS (Larutan Dialdehida Aktif) ASP CIDEX	Tinggi	●		
Disinfektan ASP CIDEX OPA	Tinggi	●	●	
Pemroses Ulang Endoskopi Otomatis Cantel (MEDIVATORS): CER Optima 1 & 2 DSD-201 SSD-102	Tinggi	● (100)		
Cantel (MEDIVATORS) Rapicide OPA/28	Tinggi	●	●	
Cantel (MEDIVATORS) Rapicide PA 30°C dalam Sistem Pemrosesan Ulang Endoskopi Cantel Advantage Plus	Tinggi	● (100)	● (100)	

- Efektif dan Kompatibel
- Kompatibel

PRODUK	TINGKAT DISINFEKSI	KABEL VIDEO	SMART CABLE	KABEL QUICK-CONNECT
Kompatibilitas Default (Siklus)		3000	1500	1500
Metrex MetriCide 28	Tinggi	●		
Metrex MetriCide OPA Plus	Tinggi	●	●	
STERIS Resert XL HLD	Tinggi	●	○	
STERIS Revital-Ox Resert XL HLD	Tinggi	●	○	
STERIS Revital-Ox Resert XL HLD/ Kemosterilan	Tinggi	●	○	
Sultan Healthcare Sporox II	Tinggi	●	○	
Disinfektan tingkat tinggi dan sterilan dingin Anios Anioxyde 1000	Tinggi/Sterilisasi	○	○	
STERIS S40 atau S20 dalam salah satu sistem berikut: Sistem 1 E Sistem 1 Sistem 1 Express Sistem 1 Plus	Tinggi/Sterilisasi	● (600)	● (750)	
Etilena Oksida (EO)	Sterilisasi	● (100)		
Sistem sterilisasi bersuhu rendah STERIS V-PRO: V-PRO 1 V-PRO 1 Plus V-PRO maX V-PRO 60 Semua menggunakan STERIS VAPROX HC	Sterilisasi	● (125)	● (100)	
STERRAD 50 STERRAD 200S (siklus Pendek dan Standar) STERRAD 100S (siklus Pendek untuk AS dan wilayah lainnya) STERRAD NX (siklus Standar) STERRAD 100 NX (siklus Standar) Semua menggunakan plasma gas hidrogen peroksida	Sterilisasi	● (125)	● (100)	

Daftar Istilah

Tabel berikut menyediakan definisi untuk istilah khusus yang digunakan dalam dokumen ini atau pada produk itu sendiri. Untuk daftar lengkap simbol perhatian, peringatan, dan informasi yang digunakan pada produk ini dan produk Verathon lainnya, silakan baca Direktori Simbol Verathon di verathon.com/service-and-support/symbols.

ISTILAH	DEFINISI
AER	Prosesor ulang endoskop otomatis
C	Celsius
CFR	Kode Peraturan Federal (A.S.)
cm	Sentimeter
CSA	Asosiasi Standar Kanada
DL	Laringoskopi langsung
F	Fahrenheit
g	Gram
HDMI	High-definition multimedia interface (antarmuka multimedia berdefinisi tinggi)
hPa	Hectopascal
in	Inci
IPA	Isopropil alkohol
ISO	International Standards Organization (Organisasi Standar Internasional).
Kinerja esensial	Kinerja sistem penting untuk mencapai kondisi bebas dari risiko yang tidak dapat diterima
kPa	Kilopascal
L	Liter
lbs	Pounds
m	Meter
MDD	Medical Device Directive (Direktif Perangkat Medis)
mL	Mililiter
mm	Milimeter
mmHg	Milimeter air raksa
MSDS	Material Safety Data Sheet (Lembar Data Keamanan Bahan)
OSHA	Occupational Safety and Health Administration (Administrasi Keselamatan dan Kesehatan Kerja) (agen federal di A.S.)
pemrosesan ulang	Menyiapkan komponen pakai ulang untuk penggunaan berikutnya. Pemrosesan ulang mencakup pembersihan, disinfeksi, dan sterilisasi sebagaimana yang diperlukan.
psia	Pound per inci kubik absolut
RH	Kelembapan relatif
SDS	Natrium dodesil sulfat

verathon